

20. See they not how Allāh originates creation, then repeats it? That surely is easy for Allāh.

*21. Say, 'Travel in the earth, and see how He originated the creation. Then will Allāh provide the latter creation.' Surely, Allāh has power over all things.

22. He punishes whom He pleases and shows mercy unto whom He pleases; and to Him will you be turned back.

23. And you cannot frustrate *the designs of Allāh* in the earth nor in the heaven; nor have you any friend or helper beside Allāh.

R. 3.

24. Those who disbelieve in the Signs of Allāh and the meeting with Him—it is they who have despaired of My mercy. And they will have a grievous punishment.

25. And the only answer of his people was that they said, 'Slay him or burn him.' But Allāh saved him from the fire. In that surely are Signs for a people who *would* believe.

26. And he said, 'Verily you have taken for yourselves idols beside

اَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ
ثُمَّ يُعِيدُهُ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝٢٠
قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ
بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشَآءَ
الْآخِرَةَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝٢١
يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَن يَشَاءُ ۚ
وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ۝٢٢

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا
فِي السَّمَاءِ ۚ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ
مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝٢٣

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ
أُولَٰئِكَ يَكْسِبُوا مِنْ رَّحْمَتِي وَأُولَٰئِكَ
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝٢٤

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا
اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنجَاهُ اللَّهُ مِنَ
النَّارِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ
يُؤْمِنُونَ ۝٢٥

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ

*21. Say, 'Travel in the earth, and see how He originated the creation **then Allāh will raise another creation later.**

Note: The same scenario has been presented in another similar verse 53:48 (An-Najm) with a slight change in the choice of a word. Instead of *ākhirah* (آخرة) there the word *ukhrā* (اخرى) is used. *Ākhirah* (آخرة) can be simply translated as 'later', *ukhrā* (اخرى) means 'another.' It is obvious therefore the words *ukhrā* (اخرى) and *ākhirah* (آخرة) when combined would mean: **another type of creation in a later age.**

ع ا | ق | q | غ | gh | ع | ٢٦ | ظ | ط | ت | ض | د | ٥٧٦ | ص | ذ | dh | خ | kh | هـ | h | ث | th | ا | i | u |

Allāh, out of love for each other in the present life. Then on the Day of Resurrection you will deny each other, and curse each other. And your abode will be the Fire; and you will have no helpers.'

اَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيٰوةِ
الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُ
بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَ يَلْعَنُ بَعْضُكُم
بَعْضًا ذٰلِكَ وَاٰوٰكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم
مِّنْ نَّصِيْرٍ ۝۳۱

27. And Lot believed him; and Abraham said, 'I take refuge with my Lord; surely He is the Mighty, the Wise.'

فَاٰمَنَ لَهُ لُوطٌ ۖ وَقَالَ اِنِّىْ مُهٰجِرٌ
اِلٰى رَبِّىْ ۚ اِنَّهٗ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝۳۲

28. And We bestowed on him Isaac and Jacob, and We placed *the gift of* prophethood and the Book among his descendants, and We gave him his reward in this life, and in the Hereafter he will surely be among the righteous.

وَوَهَبْنَا لَهٗ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَجَعَلْنَا
فِيْ ذُرِّيَّتِهٖ النُّبُوَّةَ وَالْكِتٰبَ وَاتَيْنٰهُ
اَجْرَهٗ فِيْ الدُّنْيَا ۚ وَ اِنَّهٗ فِي الْاٰخِرَةِ
لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝۳۳

29. And *We sent* Lot; he said to his people, 'You commit an abomination which none among mankind has ever committed before you.

وَلُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖ اِنَّكُمْ لَتٰتٰوْنَ
الْفٰحِشَةَ ذٰلِكَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ
مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ۝۳۴

30. 'Do you indeed come *lustfully* to men and cut off the highway for **travellers*? And you commit abomination in your meetings!' But the only answer of his people was that they said, 'Bring upon us the punishment of Allāh if thou speakest the truth.'

اَيُّكُمْ لَتٰتٰوْنَ الرِّجَالَ وَ تَقَاطِعُوْنَ
السَّبِيْلَ ۗ وَ تَأْتٰوْنَ فِيْ نٰدِيْكُمْ
الْمُنْكَرِ ۚ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖ اِلَّا
اَنْ قَالُوْا ائْتِنَا بِعَذَابِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتَ
مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝۳۵

31. He said, 'Help me, my Lord, against the wicked people.'

قَالَ رَبِّ اَنْصُرْنِيْ عَلٰى الْقَوْمِ
الْمُفْسِدِيْنَ ۝۳۶

*30. And you indulge in your meetings in all that is loathsome.

ا ع | ق | q | غ | gh | ٢ | ظ | ط | ٣ | ض | د | 577 ص | ٤ | ذ | dh | ٥ | خ | kh | ٦ | هـ | h | ٧ | ث | th | ا | i | u |

(See details of transliteration on page 'p').

R. 4.

32. And when Our messengers brought Abraham the glad tidings, they said, 'We are going to destroy the people of this town; surely its people are wrongdoers.'

33. He said, 'But Lot is there.' They said, 'We know full well who is there. We will surely save him and his family, except his wife, who is of those who remain behind.'

34. And when Our messengers came to Lot, he was distressed on account of them and felt powerless with regard to them. And they said, 'Fear not, nor grieve; we will surely save thee and thy family except thy wife, who is of those who remain behind.'

35. 'We are surely going to bring down on the people of this town a punishment from heaven, for they have been rebellious.'

36. And We have left thereof a clear Sign for a people who would understand.

37. And to Midian We sent their brother Shu'aib who said, 'O my people, serve Allāh, and fear the Last Day and commit not iniquity in the earth, creating disorder.'

38. But they called him a liar. So a violent earthquake seized them, and in their homes they lay prostrate upon the ground.

وَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا اِبْرٰهِيْمَ
بِالْبٰشْرِىۤىۤ اَقَالُوْۤا اِنَّا مُهْلِكُوْۤا اَهْلَۤى هٰذِهِ
الْقَرْيَةِ ؕ اِنَّ اَهْلَهَا كَانُوْۤا ظٰلِمِيْنَ ۝۳۲

قَالَ اِنَّ فِىْهَا لُوْطًا ؕ قَالُوْۤا نَحْنُ اَعْلَمُ
بِمَنْ فِىْهَا ۚ لَنُنْجِيَّتْهُ وَ اَهْلَهُۥٓ اِلَّا
اِمْرَاَتَهُۥ ۚ كَانَتْ مِنَ الْغٰثِرِيْنَ ۝۳۳

وَلَمَّا اَنْتَ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا لُوْطًا
سَيِّئًاۢ بِهٖمْ وَ صٰقٍۭ بِهٖمْ دَرْعًا وَّ قَالُوْۤا
لَا تَخَفْ وَ لَا تَحْزَنْ ؕ اِنَّا مُنْجُوْكَ
وَ اَهْلَكَٓ اِلَّا اِمْرَاَتَكَ ۚ كَانَتْ مِنَ
الْغٰثِرِيْنَ ۝۳۴

اِنَّا مُنْزِلُوْنَ عَلٰى اَهْلِ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ
رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِۭ بِمَا كَانُوْۤا
يَفْسُقُوْنَ ۝۳۵

وَ لَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا اٰیَةًۭ بَيِّنَةً
لِّقَوْمٍ يَعْقِلُوْنَ ۝۳۶

وَ اِلٰى مَدْيَنَۤىۤ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا ؕ فَقَالَ
يٰۤقَوْمِ اعْبُدُوْۤا اللّٰهَ وَ اَرْجُوْۤا الْيَوْمَ الْاٰخِرَ
وَ لَا تَعْتُوْۤا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ۝۳۷

فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَ تَهُمُ الرِّجْفَةُ فَاصْبَحُوْۤا
فِىۤ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ۝۳۸